

# **Accord européen sur les grandes voies navigables d'importance internationale (AGN)**

RS 0.747.207; RO 2007 7147

---

*Texte original*

## **Annexes I et II de l'accord telles qu'amendées<sup>1</sup>**

*(Version consolidée)*

<sup>1</sup> Amendements adoptés lors de la 52<sup>e</sup> session du Groupe de travail des transports par voie navigable de la Commission économique pour l'Europe des Nations Unies, tenue à Genève du 13 au 15 oct. 2008. Les amendements sont entrés en vigueur pour les Parties contractantes le 15 oct. 2009.

## Voies navigables d'importance internationale

### Numérotation des voies navigables d'importance internationale

1. Toutes les voies navigables d'importance internationale (voies navigables E) sont identifiées par la lettre «E» suivie d'un nombre à deux, quatre ou six chiffres.
2. Les principaux éléments du réseau des voies navigables E portent des numéros à deux chiffres alors que leurs branches primaires et secondaires portent respectivement des numéros à quatre et six chiffres.
3. Les voies navigables principales sensiblement orientées nord-sud, qui desservent des ports maritimes et relient entre eux des bassins maritimes portent les numéros 10, 20, 30, 40 et 50 dans l'ordre croissant d'ouest en est.
4. Les voies navigables principales sensiblement orientées ouest-est qui coupent au moins trois voies principales telles qu'elles sont mentionnées au par. 3 ci-dessus portent les numéros 60, 70, 80 et 90 dans l'ordre croissant du nord vers le sud.
5. Les autres voies navigables principales portent des numéros à deux chiffres compris entre les numéros des deux voies principales, telles qu'elles sont mentionnées selon le cas aux par. 3 ou 4 ci-dessus, entre lesquelles elles sont situées.
6. Dans le cas des branches primaires ou secondaires, les deux, ou quatre, premiers chiffres correspondent aux voies de rang plus élevé du réseau des voies navigables, les deux autres correspondant au numéro de la branche en question dans l'ordre croissant du début vers la fin de la voie de rang plus élevé, conformément au tableau ci-après. Les numéros pairs sont utilisés pour les branches situées du côté droit et les numéros impairs pour celles situées du côté gauche.

### Liste des voies navigables d'importance internationale

Numéro de voie navigable E		Description du parcours*
Voies navigables principales	Branches	
1	2	3
E 01		Dunkerque-Douai-Valenciennes-Condé-Pommerœul-Mons-Charleroi-Namur-Liège-Maastricht, Moerdijk jusqu'à Rotterdam/Europoort par la Meuse, la Kijl, la Noord et la Nieuwe Maas
	E 01-02	Meuse de Namur à Givet
	E 01-04	Canal Liège-Visé
	E 01-04-01	Canal de Monsin
	E 01-01	Kwaadmechelen-Dessel-Bocholt-Nederweert-Wessem-canal de la Meuse
	E 01-06	Canal de St. Andries
	E 01-03	Zuid-Willemsvaart de la Meuse jusqu'à 's-Hertogenbosch

Numéro de voie navigable E		Description du parcours*
Voies navigables principales	Branches	
1	2	3
E 02		Zeebrugge-Brugge-Deinze-Kortrijk-Lille-Bauvin
	E 02-02	Canal Brugge-Ostende
	E-02-02-01	Canal Plassendale-Nieuport
	E 02-04	Canal Leie-Roeselare
E 03		Gorinchem-Moerdijk-Terneuzen-Gent par Nieuwe Merwede, la liaison Escaut-Rhin, le canal Terneuzen-Gent et le canal circulaire de Gent
E 04		Vlissingen-Antwerpen-Rupel-Bruxelles-Seneffe par Westerschelde, Boven-Zeeschelde, Rupel, le canal Bruxelles-Rupel et le canal Charleroi-Bruxelles
E 05		[Compiègne-Escaut]-Valenciennes-Condé-Turnai-Gent-Dendermonde-Antwerpen-Hasselt-Genk-Liège par l'Oise, la liaison Seine-Nord, le Haut Escaut, Bovenschelde, le canal circulaire de Gent, Boven-Zeeschelde et le canal Albert
	E 05-02	Peronnes-Pommerœul par le canal Nimy-Blaton-Peronnes
	E 05-01	Canal Bossuit-Kortrijk
	E 05-04	Dendre jusqu'à Aalst
	E 05-06	Viersel-Duffel-Embouchure de la Rupel par Netekanaal, Beneden-Nete et Rupel
E 06		Antwerpen-Liaison Escaut-Rhin
E 07		Le canal circulaire de Gent-Merendree-Eeklo par le canal Gent-Ostende-[Maldegem-Zeebrugge]
E 10		Rotterdam/Europoort-Lobith par l'Oude Maas, le Merwede et le Waal, le Rhin [Niffer, Mulhouse, Besançon-St. Symphorien]-Lyon-Marseille-Fos
	E 10-01	Canal de Wesel-Datteln, canal de Datteln-Hamm
	E 10-03	Canal Rhin-Herne
	E 10-05	Ruhr
	E 10-07	Neckar en aval de Plochingen
	E 10-09	Rhin de Niffer à Rheinfelden
	E 10-02	[Saône-Moselle]
	E 10-04	Liaison Rhône-Sète
	E 10-06	Rhône et canal St. Louis: Barcarain-Fos
E 11		Ijmuiden-Tiel par le canal de la mer du Nord et le canal Amsterdam-Rhin
	E 11-01	Zaan
	E 11-02	Lekkanaal

Numéro de voie navigable E		Description du parcours*
Voies navigables principales	Branches	
1	2	3
E 12		Heumen-Nijmegen-Arnhem-Zwolle-la mer des Wadden par le canal Meuse-Waal, le Waal, le Nederrijn, l'Ijssel et l'Ijsselmeer
	E 12-02	Zwolle-Meppel par Zwarte Water et Meppeldiep
	E 12-04	Ketelmeer-Zwartsluis par Ramsdiep
E 13		Mer du Nord-Emden-Dortmund par Ems et le canal Dortmund-Ems
E 14		Weser de la mer du Nord à Minden par Bremerhaven et Brême
E 15		Amsterdam-Lemmer-Groningen-Delfzijl-Emden-Dörpen-Oldenburg-Elsfleth par l'Ijsselmeer, le Prinses Margariet Kanaal, le Van Starckenborgh Kanaal, l'Eemskanaal, Ems, le canal Dortmund-Ems, le Küstenkanal et Hunte
	E 15-01	Canal van Harinxma de Fonejacht à Harlingen
E 20		L'Elbe de la mer du Nord par Hamburg, Magdeburg, Ústí nad Labem, Mělník et Pardubice-[liaison Elbe-Danube]
	E 20-02	Canal latéral de l'Elbe
	E 20-04	Saale jusqu'à Bad Duerrenberg
	E 20-06	Vltava: Mělník-Praha-Slapy
E 21		Trave de la mer Baltique à l'Elbe par le canal Elbe-Lübeck
E 30		Swinoujscie-Szczecin-Oder de Szczecin à Kozle par Wrocław [liaison Oder-Danube]
	E 30-01	Canal de Gliwice
E 31		Szczecin-Westoder-Hohensaaten-voie navigable de Friedrichsthaler
E 40		[Vistule de Gdansk à Warszawa-Brest]-Pinsk-Dnipro jusqu'à Kherson par Kyiv
	E 40-01	Desna de l'embouchure à Chernihiv
	E 40-02	Pivdenny Bouh jusqu'à Mykolaïv
E 41		Klaipeda-baie de Kurshskiy-Nemunas-Kaunas
E 50		Saint-Petersbourg, par la voie navigable Volga-Baltique jusqu'à Vytegra-Rybinsk-Volga de Rybinsk à Astrakhan par Nijni Novgorod, Kazan et Volgograd
	E 50-02	Rybinsk-Moscou
	E 50-02-02	Volga de Dubna à Tver
	E 50-01	Kama de son embouchure à Solikamsk

Numéro de voie navigable E		Description du parcours*
Voies navigables principales	Branches	
1	2	3
E 60		Parcours côtier à partir de Gibraltar vers le nord suivant le littoral du Portugal, de l'Espagne, de la France, de la Belgique, des Pays-Bas et de l'Allemagne, par le canal de Kiel, suivant le littoral de l'Allemagne, de la Pologne, de la Lituanie, de l'Estonie et de la Russie jusqu'à Saint-Petersbourg-voie navigable Volga-Baltique, canal mer Blanche-mer Baltique, suivant le littoral de la mer Blanche jusqu'à Arkhangelsk, ainsi que les voies navigables accessibles uniquement par cet itinéraire
	E 60-02	Guadalquivir jusqu'à Séville
	E 60-04	Douro jusqu'à la frontière entre le Portugal et l'Espagne
	E 60-06	Gironde et la Garonne jusqu'à Castets-en-Dorthe
	E 60-08	Loire jusqu'à Nantes
	E 60-01	Parcours côtier suivant le littoral occidental du Royaume-Uni jusqu'à Liverpool y compris le canal Manchester-Liverpool
	E 60-01-01	Fleuve Medway/Swale jusqu'à Ridham
	E 60-01-03	Fleuve Medway jusqu'à Rochester
	E 60-01-05	Fleuve Thames jusqu'à Hammersmith Bridge
	E 60-01-07	Fleuve Colne jusqu'à Rowhedge
	E 60-01-09	Fleuve Stour (Suffolk) jusqu'à Mistley
	E 60-01-11	Fleuve Orwell jusqu'à Ipswich
	E 60-01-13	Fleuve Great Ouse jusqu'à Kings Lyn
	E 60-01-15	Fleuve Nene jusqu'à Bevis Hill (nr Wisbech)
	E 60-01-17	Fleuve Welland jusqu'à Fosdyke Bridge
	E 60-01-19	Fleuve Witham jusqu'à Boston (the Haven)
	E 60-01-21	Fleuve Trent jusqu'à Gainsborough
	E 60-03	Parcours côtier suivant le littoral oriental du Royaume-Uni, y compris le Humber
	E 60-03-02	Fleuve Tay jusqu'à Perth
	E 60-03-04	Fleuve Forth jusqu'à Grangemouth
	E 60-03-06	Fleuve Tyne jusqu'à Newcastle
	E 60-03-08	Fleuve Tees jusqu'à Middlesbrough
	E 60-10	Du parcours côtier à la mer des Wadden jusqu'à Harlingen
	E 60-12	Du parcours côtier jusqu'à Ems-Dollard
	E 60-05	Parcours côtier suivant le littoral occidental du Danemark et de la Norvège
	E 60-07	Parcours côtier suivant le littoral occidental de la Suède jusqu'au fleuve Göta
	E 60-09	Parcours côtier suivant le littoral oriental de la Suède y compris le lac Mälaren
	E 60-14	Stralsund-Peenemünde-Wolgast-Szczecin

Numéro de voie navigable E		Description du parcours*
Voies navigables principales	Branches	
1	2	3
	E 60-11	Parcours côtier jusqu'à la Finlande, puis jusqu'à Savonlinna-lisalmi par le canal de Saimaa
	E 60-11-02	De la branche E 60-11 jusqu'à Joensuu-Nurmes
E 61		Peena en aval de Anklam
E 70		D'Europoort/Rotterdam à Arnhem par le Lek et Benedenrijn-Zutphen-Enschede-[canal Twente-Mittelland]-Bergeshövede-Minden-Magdeburg-Berlin-Hohensaaten-Kostrzyn-Bydgoszcz-Elblag-Zalew Wiślany -Kaliningrad-Pregola, Dayma, baie de Kurshskiy-Klaipeda
	E 70-01	Ijssel hollandaise de Krimpen à Gouda
	E 70-03	Zijkanaal jusqu'à Almelo
	E 70-02	Branche du Mittellandkanal jusqu'à Osnabrück
	E 70-04	Branche du Mittellandkanal jusqu'à Hanovre-Linden
	E 70-06	Branche du Mittellandkanal jusqu'à Hildesheim
	E 70-08	Branche du Mittellandkanal jusqu'à Salzgitter
	E 70-05	Canal de la Havel
	E 70-10	Spree
	E 70-12	Canal Berlin-Spandau
E 71		Canal de Teltow, canal de liaison Britzer et voie navigable Oder-Spree
	E 71-02	Potsdamer Havel
	E 71-04	Canal de Teltow, section orientale
	E 71-06	Voie navigable Dahme en aval de Königs Wusterhausen
E 80		Le Havre-Conflans par le Canal du Havre à Tancarville, Seine et Oise-[Compiègne-Toul], Moselle jusqu'à Coblenze, Rhin jusqu'à Mainz, Main jusqu'à Bamberg, canal Main-Danube, Danube de Kelheim à Sulina
	E 80-02	Seine de Tancarville jusqu'à l'estuaire
	E 80-04	Seine de Conflans à Nogent
	E 80-06	Sarre jusqu'à Saarbrücken
	E 80-08	Drava jusqu'à Osijek
	E 80-10	[Canal Danube-Sava de Vucovar à Samac]
	E 80-01	Tisza jusqu'à Szeged
	E 80-01-02	Bega jusqu'à Timisoara
	E 80-12	Sava jusqu'à Sisak
	E 80-03	Olt jusqu'à Slatina
	E 80-05	Canal Danube-Bucuresti
	E 80-14	Canal Danube-mer Noire
	E 80-14-01	Canal Poarta Alba-Navodari

Numéro de voie navigable E		Description du parcours*
Voies navigables principales	Branches	
1	2	3
	E 80-07	Prut jusqu'à Ungheni
	E 80-09	Bras Danube-Kilia
	E 80-16	Bras Danube-Saint-Georges
E 81		Váh de son embouchure jusqu'à Žilina et [liaison Váh-Oder]
E 90		Parcours côtier à partir de Gibraltar vers le sud suivant le littoral de l'Espagne, de la France, de l'Italie, de la Grèce, de la Turquie, de la Bulgarie, de la Roumanie et de l'Ukraine, suivant le littoral méridional de la Crimée jusqu'à la mer d'Azov, par le Don jusqu'à Rostov-Kalach-Volgograd-Astrakhan, ainsi que les voies navigables accessibles uniquement par cet itinéraire
	E 90-01	Parcours côtier dans l'Adriatique jusqu'à Trieste
	E 90-02	Parcours côtier dans la mer Noire
	E 90-03	Dnestr de Belgorod Dnestrovskiy à Bender
	E 90-05	Parcours côtier dans la mer Caspienne
E 91		[Canal Milano-Pô], Pô de Cremona à Volta Grimana, le canal Pô-Brondolo et la voie latérale de Veneta jusqu'à Monfalcone-Trieste
	91-02	Pô de Conca di Cremona à Casale Monferrato
	91-04	Voie navigable de Ferrara à Porto Garibaldi
	91-06	Pô Grande de Volta Grimana à son embouchure
	91-01	Mantova-Volta Grimana par la voie navigable Fissero-Tartaro-Canalbianco
	91-08	Pô di Levante du Canal Pô-Brondolo jusqu'à la mer Adriatique
	91-03	[Canal Padova-Venezia]
* Les portions de voies navigables E qui n'existent pas actuellement mais qui figurent dans des plans appropriés de développement des infrastructures sont indiquées entre crochets [...].		

## Ports de navigation intérieure d'importance internationale

### Numérotation des ports de navigation intérieure d'importance internationale

A chaque port de navigation intérieure d'importance internationale (port E) est attribué un numéro composé du numéro de la voie navigable sur laquelle il se situe, suivi d'un tiret et d'un numéro à deux chiffres désignant le port sur cette voie navigable et allant en augmentant d'ouest en est et du nord au sud, l'ensemble du numéro étant précédé de la lettre «P». Les ports privés appartenant à des entreprises sont indiqués par un astérisque (\*).

### Liste des ports de navigation intérieure d'importance internationale

P 01-01	Dunkerque (canal Dunkerque-Valenciennes, 20,5 km)
P 01-02	Charleroi (Sambre, 38,8 km)
P 01-03	Namur (Meuse, 46,3 km)
P 01-04	Liège (Meuse, 113,7 km)
P 01-05	Maastricht (Maas, 4,5 km)
P 01-06	Stein (Maas, 21,9 km)
P 01-07	Born (Maas, 29,7 km)
P 01-08	Maasbracht (Maas, 41,8 km)
P 01-09	Roermond (Maas, 74,3 km)
P 01-10	Oss (Maas, 159,1 km)
P 01-11	Dordrecht (Merve, 974,4 km)
P 01-12	Zwijndrecht (Oude Maas, 980,6 km)
P 01-13	Vlaardingen (Nieuwe Waterweg, 1010,5 km)
P 01-14	Maassluis (Nieuwe Waterweg, 1018,7 km)
P 01-01-01	Overpelt (Kanaal Bocholt-Herentals, 14,8 km)
P 01-03-01	's-Hertogenbosch (Zuid-Willemsvaart, 4,0 km)
P 02-01	Zeebrugge (mer du Nord)
P 02-02	Aalter (Kanal Oostende-Brugge-Gent, 22,5 km)
P 02-03	Lille (Deûle, 42,0 km)
P 02-02-01	Ostende (mer du Nord)
P 02-04-01	Roeselare (canal Leie-Roeselare, 0,5 km)
P 02-04-02	Izegem (canal Leie-Roeselare, 6,4 km)
P 03-01	Moerdijk (Hollands Diep)
P 03-02	Terneuzen (canal Terneuzen-Gent, 32,5 km)
P 03-03	Zelzate (canal Terneuzen-Gent, 19,6 km)
P 03-04	Gent (canal Terneuzen-Gent, 4,6 km)
P 04-01	Vlissingen (Westerschelde)
P 04-02	Beveren (Beneden Zeeschelde, 22,9 km)
P 04-03	Ruisbroek (canal Charleroi-Bruxelles, 58,8 km)
P 04-03bis	Willebroek (canal Bruxelles-Schelde, 61,3 km)*
P 04-04	Grimbergen (canal Bruxelles-Rupel, 12,2 km)



---

P 04-05	Bruxelles (canal Bruxelles-Rupel, 62,0 km)
P 05-01	Avelgem (Bovenschedde, 35,7 km)
P 05-02	Melle (Boven-Zeeschedde, 9,9 km)
P 05-03	Meerhout (Albertkanaal, 80,7 km)
P 05-04	Ham (Albertkanaal, 73,7 km)
P 05-05	Hasselt (Albertkanaal, 51,5 km)
P 05-06	Genk (Albertkanaal, 42,9 km)
P 05-07	Centre et Ouest (Schelde, 22,0 km)
P 05-04-01	Aalst (Dender, 53,7 km)
P 06-01	Antwerpen (Schelde, 102,9 km)
P 06-02	Bergen op Zoom (Schelde-Rijn Verbinding, 1031,8 km)
P 10-01	Rotterdam (Nieuwe Maas, 1002,5 km)
P 10-02	Albasserdam (Noord, 981,1 km)
P 10-03	Tiel (Waal, 914,6 km)
P 10-04	Emmerich (Rhin, 852,0 km)
P 10-05	Wesel (Rhin, 814,0 km)
P 10-06	Rheinberg-Ossenber* (Rhin, 806,0 km)
P 10-07	Orsoy (Rhin, 794,0 km)
P 10-08	Walsum-Nordhafen* (Rhin, 793,0 km)
P 10-09	Walsum-Sud* (Rhin, 791,0 km)
P 10-10	Schwelgern* (Rhin, 790,0 km)
P 10-11	Homberg, Sachtleben* (Rhin, 774,0 km)
P 10-12	Duisburg-Ruhrort Häfen (Rhin, 774,0 km)
P 10-13	Krefeld (Rhin, 762,0 km)
P 10-14	Düsseldorf (Rhin, 743,0 km)
P 10-15	Neuss (Rhin, 740,0 km)
P 10-16	Stürzelberg* (Rhin, 726,0 km)
P 10-17	Leverkusen* (Rhin, 699,0 km)
P 10-18	Köln (Rhin, 688,0 km)
P 10-19	Wesseling-Godorf* (Rhin, 672,0 km)
P 10-20	Bonn (Rhin, 658,0 km)
P 10-21	Andernach (Rhin, 612,0 km)
P 10-22	Neuwied (Rhin, 606,0 km)
P 10-23	Bendorf (Rhin, 599,0 km)
P 10-24	Koblenz (Rhin, 596,0 km)
P 10-25	Bingen (Rhin, 527,0 km)
P 10-26	Wiesbaden (Rhin, 500,0 km)
P 10-27	Gernsheim (Rhin, 462,0 km)
P 10-28	Worms (Rhin, 444,0 km)
P 10-29	Mannheim (Rhin, 424,0 km)
P 10-30	Ludwigshafen (Rhin, 420,0 km)
P 10-31	Speyer (Rhin, 400,0 km)
P 10-32	Germersheim (Rhin, 385,0 km)

---

P 10-33	Wörth (Rhin, 366,0 km)
P 10-34	Karlsruhe (Rhin, 360,0 km)
P 10-35	Kehl (Rhin, 297,0 km)
P 10-36	Strasbourg (Rhin, 296,0 km)
P 10-37	Breisach (Rhin, 226,0 km)
P 10-38	Colmar-Neuf Brisach (Rhin, 225,8 km)
P 10-39	Mulhouse-Ottmarsheim (Grand Canal d'Alsace, 21,0 km)
P 10-40	Fort Louis Stattmatten (Grand Canal d'Alsace, 322,0 km)
P 10-41	Ile Napoléon (canal Rhône-Rhin, 37,6 km)
P 10-42	Aproport (Chalon, Mâcon, Villefranche-sur-Saône) (Saône, 230,0 km, 296,0 km et 335,0 km, respectivement)
P 10-43	Pagny (Saône)
P 10-44	Lyon (Saône, 375,0 km)
P 10-45	Marseille-Fos (canal Marseille-Rhône, 0,0 km)
P 10-01-01	Rhein-Lippe-Hafen* (Wesel-Datteln-Kanal, 1,0 km)
P 10-01-02	Marl Hüls-AG* (Wesel-Datteln-Kanal, 38,0 km)
P 10-01-03	August Victoria* (Wesel-Datteln-Kanal, 39,0 km)
P 10-01-04	Lünen (Datteln-Hamm-Kanal, 11,0 km)
P 10-01-05	Berkamen* (Datteln-Hamm-Kanal, 22,0 km)
P 10-01-06	Hamm (Datteln-Hamm-Kanal, 34,0 km)
P 10-01-07	Schmehausen* (Datteln-Hamm-Kanal, 47,0 km)
P 10-03-01	Essen (Rhein-Herne-Kanal, 16,0 km)
P 10-03-02	Coelln-Neuessen* (Rhein-Herne-Kanal, 17,0 km)
P 10-03-03	Ruhr-Oel* (Rhein-Herne-Kanal, 22,0 km)
P 10-03-04	Gelsenkirchen (Rhein-Herne Kanal, 24,0 km)
P 10-03-05	Wanne-Eickel (Rhein-Herne-Kanal, 32,0 km)
P 10-05-01	Mülheim (Ruhr, 8,0 km)
P 10-07-01	Heilbronn (Neckar, 110,0 km)
P 10-07-02	Stuttgart (Neckar, 186,0 km)
P 10-07-03	Plochingen (Neckar, 200,0 km)
P 10-09-01	Huningue (Rhin, 168,4 km)
P 10-09-02	Ports Rhénans Suisses (Schweizerische Rheinhäfen) (Rhin, 159,38–169,95 km)
P 10-04-01	Sète (canal Rhône-Sète, 96,0 km)
P 10-06-01	Fos (Baie de Fos, partie maritime)
P 11-01	Ijmond (Noordzeekanaal, 4,7 km)
P 11-02	Zaanstad (Zaan, 1,4 km)
P 11-03	Amsterdam (Noordzeekanaal, 20,6 km)
P 11-04	Utrecht (Amsterdam-Rijnkanaal, 35,0 km)
P 11-01-01	Zaandam (Zaan, 2,0 km)
P 12-01	Nijmegen (Waal, 884,6 km)
P 12-02	Arnhem (Nederrijn, 885,8 km)
P 12-03	Zwolle (Ijssel, 980,7 km)
P 12-02-01	Meppel (Meppelderdiep, 10,5 km)

P 13-01	Emslet* (Dortmund-Ems-Kanal, 151,0 km)
P 13-02	Münster (Dortmund-Ems-Kanal, 68,0 km)
P 13-03	Dortmund (Dortmund-Ems-Kanal, 1,0 km)
P 14-01	Bremerhaven (Weser, 66,0–68,0 km)
P 14-02	Nordenham (Weser, 54,0–64,0 km)
P 14-03	Brake (Weser, 41,0 km)
P 14-04	Bremen (Weser, 4,0–8,0 km)
P 15-01	Lelystad (Ijsselmeer)
P 15-02	Lemmer (Prinses Margarietkanaal, 90,5 km)
P 15-03	Groningen (Starkenborghkanaal, 7,0 km)
P 15-04	Emden (Ems, 41,0 km)
P 15-05	Leer (Ems, 14,0 km)
P 15-06	Oldenburg* (Hunte, 0,0–5,0 km)
P 15-01-01	Leenwarden (Haringsmakanaal, 23,7 km)
P 20-01	Cuxhaven (Elbe, 724,0 km)
P 20-02	Brunsbüttel (Elbehafen, 693,0 km) <sup>1</sup>
P 20-03	Bützfleet* (Elbe, 668,0 km) <sup>1</sup>
P 20-04	Hamburg (Elbe, 618,0–639,0 km) <sup>1</sup>
P 20-05	Lauenburg (Elbe, 568,0 km) <sup>1</sup>
P 20-06	Tangermünde (Elbe, 388,0 km) <sup>1</sup>
P 20-07	Kieswerk Rogätz* (Elbe, 354,0 km) <sup>1</sup>
P 20-08	Magdeburger Häfen (Elbe, 330,0 et 333,0 km) <sup>1</sup>
P 20-09	Schönebeck (Elbe, 315,0 km) <sup>1</sup>
P 20-10	Aken (Elbe, 277,0 km) <sup>1</sup>
P 20-11	Torgau (Elbe, 154,0 km) <sup>1</sup>
P 20-12	Kieswerk Mühlberg* (Elbe, 125,0 km) <sup>1</sup>
P 20-13	Riesa (Elbe, 109,0 km) <sup>1</sup>
P 20-14	Dresden (Elbe, 57 et 61 km) <sup>1</sup>
P 20-15	Děčín (Elbe, 98,2 et 94,2 km) <sup>1</sup>
P 20-16	Ústí nad Labem (Elbe, 75,3 et 72,5 km) <sup>1</sup>
P 20-17	Mělník (Elbe, 3,0 km) <sup>1</sup>
P 20-04-01	Halle-Trotha (Saale, 86,0 km)
P 20-06-01	Praha (Vltava, 46,5 et 55,5 km)
P 21-01	Lübeck (Trave, 2,0–8,0 km)
P 30-01	Swinoujscie (mer Baltique embouchure de l'Oder)
P 30-02	Szczecin (Oder, 741,0 km)
P 30-03	Kostrzyn (Oder, 617,0 km)
P 30-04	Wroclaw (Oder, 255,0 km)
P 30-05	Kozle (Oder, 96,0 km)
P 30-01-01	Gliwice (canal Gliwicki, 41,0 km)
P 40-01	Gdansk (mer Baltique, embouchure de la Vistule)
P 40-02	Bydgoszcz (Vistule, 772,3 km et Brda, 2,0 km)
P 40-03	Brest (Mukhovets, 1,5 km)

P 40-04	Pinsk (Pina, 12,0 km)
P 40-04bis	Mozyr (Pripyat, 185,0 km)
P 40-05	Kyiv (Dnipro, 856,0 km)
P 40-06	Tcherkassy (Dnipro, 653,0 km)
P 40-07	Krementchouk (Dnipro, 541,0 km)
P 40-07bis	Entreprise d'extraction et de traitement des mineraux de Poltava (Dnipro, 521,0 km)
P 40-08	Dniprodzerjynsk (Dnipro, 429,0 km)
P 40-08bis	Terminal de chargement (Dnipro, 422,0 km)
P 40-09	Dnipropetrovsk (Dnipro, 393,0 km)
P 40-10	Zaporijia (Dnipro, 308,0 km)
P 40-11	Nova Kakhovka (Dnipro, 96,0 km)
P 40-12	Kherson (Dnipro, 28,0 km)
P 40-01-01	Chernihiv (Desna, 194,5 km)
P 40-02-01	Port fluvial du Mykolaïv (Pivdenny Bouh, 40,0 km)
P 40-02-02	Port maritime de Mykolaïv (Pivdenny Bouh, 35,0 km)
P-40-02-03	Dnipro-Buhskiy (Pivdenny Bouh, 16,0 km)
P 41-01	Klaipeda, port maritime (baie de Kurshskiy)
P 41-02	Nida (baie de Kurshskiy, 42,7 km) <sup>2</sup>
P 41-03	Uostadvaris (Nemunas, 61,3 km) <sup>2</sup>
P 41-04	Kaunas (Nemunas, 219,0 km)
P 50-01	Saint-Petersbourg, port maritime (Neva, 1397,0 km) <sup>3</sup>
P 50-02	Saint-Petersbourg, port fluvial (Neva, 1385,0 km) <sup>3</sup>
P 50-03	Podporozhie (voie navigable Volga-Baltique, 1045,0 km) <sup>3</sup>
P 50-04	Cherepovets (voie navigable Volga-Baltique, 540,0 km) <sup>3</sup>
P 50-05	Yaroslavl (Volga, 520,0 km) <sup>3</sup>
P 50-06	Nizhniy Novgorod (Volga, 907,0 km) <sup>3</sup>
P 50-07	Kazan (Volga, 1313 km) <sup>3</sup>
P 50-08	Ulianovsk (Volga, 1541,0 km) <sup>3</sup>
P 50-09	Samara (Volga, 1746,0 km) <sup>3</sup>
P 50-10	Saratov (Volga, 2175,0 km) <sup>3</sup>
P 50-11	Volgograd (Volga, 2560,0 km) <sup>3</sup>
P 50-12	Astrakhan (Volga, 3051,0 km) <sup>3</sup>
P 50-02-01	Port Nord de Moskva, (Kanal imeni Moskvyy, 42,0 km) <sup>3</sup>
P 50-02-02	Port Ouest de Moskva, (Kanal imeni Moskvyy, 32,0 km) <sup>3</sup>
P 50-02-03	Port Sud de Moskva, (Kanal imeni Moskvyy, 0,0 km) <sup>3</sup>
P 50-02-02-01	Tver (Volga, 279,0 km) <sup>3</sup>
P 50-01-01	Perm (Kama, 2269,0 km) <sup>3</sup>
P 60-01	Scheveningen (mer du Nord)
P 60-02	Den Helder (mer du Nord)
P 60-03	Brunsbüttel (canal de Kiel, 2,0–5,0 km)
P 60-04	Rendsburg (canal de Kiel, 62,0 km)
P 60-05	Kiel (canal de Kiel, 96,0 km)

P 60-06	Flensburg
P 60-07	Wismar
P 60-08	Rostock
P 60-09	Stralsund
P 60-10	Greifswald
P 60-11	Sventoji (mer Baltique)
P 60-12	Vyborg (baie de Vyborg)
P 60-13	Petrozavodsk (lac Onega, 1009,0 km) <sup>3</sup>
P 60-14	Arkhangelsk, port maritime (embouchure de la Severnaja Dvina)
P 60-15	Arkhangelsk, port fluvial (embouchure de la Severnaja Dvina)
P 60-02-01	Sevilla (Guadalquivir, 80,0 km)
P 60-04-01	Douro (Douro, 5,0 km)
P 60-04-02	Sardoura (Douro, 49,0 km)
P 60-04-03	Régua-Lamego (Douro, 101,0 km)
P 60-06-01	Bordeaux (Gironde et Garonne, 359,0 km)
P 60-08-01	Nantes (Loire, 645,0 km)
P 60-10-01	Harlingen (mer des Wadden)
P 60-12-01	Delfzijl (mer des Wadden)
P 60-11-01	Mustola (39,0 km de l'embouchure du canal de Saimaa)
P 60-11-02	Kaukas* (52,0 km de l'embouchure du canal de Saimaa)
P 60-11-03	Rapasaari* (52,0 km de l'embouchure du canal de Saimaa)
P 60-11-04	Joutseno* (67,0 km de l'embouchure du canal de Saimaa)
P 60-11-05	Vuoksi* (85,0 km de l'embouchure du canal de Saimaa)
P 60-11-06	Varkaus (Port de Taipale, 270,0 km de l'embouchure du canal de Saimaa)
P 60-11-07	Varkaus (Port de Kosulanniemi*, 270,0 km de l'embouchure du canal de Saimaa)
P 60-11-08	Varkaus (Port d'Akonniemi, 270,0 km de l'embouchure du canal de Saimaa)
P 60-11-09	Kuopio (352,0 km de l'embouchure du canal de Saimaa)
P 60-11-02-01	Puhos* (311,0 km de l'embouchure du canal de Saimaa)
P 60-11-02-02	Joensuu (346,0 km de l'embouchure du canal de Saimaa)
P 61-01	Anklam (Peene, 95,0 km)
P 70-01	Wageningen (Neder-Rijn, 903,2 km)
P 70-02	Enschede (Twentekanaal, 49,8 km)
P 70-03	Ibbenbüren (Mittellandkanal, 5,0 km)
P 70-04	Minden (Mittellandkanal, 100,0–104,0 km)
P 70-05	Hannover (Mittellandkanal, 155,0–159,0 km)
P 70-06	Mehrum* (Mittellandkanal, 194,0 km)
P 70-07	Braunschweig (Mittellandkanal, 220,0 km)
P 70-08	Braunschweig/Thune* (Mittellandkanal, 223,0 km)
P 70-09	Haldensleben (Mittellandkanal, 301,0 km)
P 70-10	Niegripp* (Elbe-Havel-Kanal, 330,0 km)
P 70-11	Brandenburg* (Voie navigable Untere Havel, 60,0 km)
P 70-12	Brandenburg (Voie navigable Untere Havel, 57,0 km)

---

P 70-13	Deponie Deetz* (Voie navigable Untere Havel, 40,0 km)
P 70-14	Spandau, port Sud (Voie navigable Untere Havel, 2,0 km)
P 70-15	Elblag (Zalew Wiślany)
P 70-16	Kaliningrad, port maritime (Pregola, 8,0 km)
P 70-17	Kaliningrad, port fluvial (Pregola, 9,0 km)
P 70-01-01	Gouda (Hollandsche IJssel, 1,4 km)
P 70-03-01	Hengelo (Twentekanaal, 45,1 km)
P 70-03-02	Almelo (Zijkanaal, 17,6 km)
P 70-02-01	Osnabrück (Stichkanal, 13,0 km)
P 70-04-01	Hannover-Linden (Stichkanal, 11,0 km)
P 70-06-01	Hildesheim (Stichkanal, 15,0 km)
P 70-08-01	Salzgitter (Stichkanal, 15,0 km)
P 70-10-01	Terminal marchandises* (branche de la Spree à 0,0 km)
P 70-10-02	Nonnendamm (Spree, 2,0 km)
P 70-10-03	Centrale électrique de Reuter* (Spree, 3,0 km)
P 70-10-04	Centrale électrique de Charlottenburg* (Spree, 8,0 km)
P 70-10-05	Port Ouest de Berlin (Westhafenkanal, 3,0 km)
P 70-10-06	Port Est de Berlin (Spree, 21,0 km)
P 70-10-07	Centrale thermique de Klingenberg (Spree, 25,0 km)
P 70-12-01	Centrale électrique de Moabit* (Berlin-Spandauer Schifffahrtskanal, 9,0 km)
P 71-01	Terminal marchandises du Teltowkanal* (Teltowkanal, 31,0–34,0 km)
P 71-02	Terminal marchandises d'Oberschöneweide (Voie navigable Spree-Oder, 28,0–29,0 km)
P 71-03	Eisenhüttenstadt EKO* (Voie navigable Spree-Oder, 122,0 km)
P 71-04	Eisenhüttenstadt (Voie navigable Spree-Oder, 124,0 km)
P 71-02-01	Potsdam (Potsdamer Havel, 3,0 km)
P 71-06-01	Niederlehme* (Voie navigable Dahme, 8,0 km)
P 71-06-02	Königs Wusterhausen (Voie navigable Dahme, 8,0 km)
P 80-01	Le Havre (canal du Havre à Tancarville, 20,0 km)
P 80-02	Rouen (Seine, 242,0 km)
P 80-03	Conflans (Seine, 239,0 km)
P 80-04	Frouard (Moselle, 346,5 km)
P 80-05	Metz (Moselle, 297,0–294,0 km)
P 80-06	Mondelange-Richemont (Moselle, 279,5–277,9 km)
P 80-07	Thionville-Illange (Moselle, 271,9–270,1 km)
P 80-08	Merttert (Moselle, 208,0 km)
P 80-09	Trier (Moselle, 184,0 km)
P 80-10	Bingen (Rhin, 527,0 km)
P 80-11	Wiesbaden (Rhin, 500,0 km)
P 80-12	Mainz (Rhin, 500,0 km)
P 80-13	Flörsheim* (Main, 9,0 km)
P 80-14	Raunheim* (Main, 14,0 km)
P 80-15	Hattersheim* (Main, 17,0 km)

---

P 80-16	Kelsterbach* (Main, 19,0 km)
P 80-17	Frankfurt* (Main, 22,0–29,0 km)
P 80-18	Frankfurt (Main, 31,0–37,0 km)
P 80-19	Offenbach (Main, 40,0 km)
P 80-20	Hanau (Main, 56,0–60,0 km)
P 80-21	Grosskrotzenburg* (Main, 62,0 km)
P 80-22	Stockstadt (Main, 82,0 km)
P 80-23	Aschaffenburg (Main, 83,0 km)
P 80-24	Triefenstein* (Main, 173,0 km)
P 80-25	Karlstadt* (Main, 227,0 km)
P 80-26	Würzburg (Main, 246,0–251,0 km)
P 80-27	Schweinfurt (Main, 330,0 km)
P 80-28	Bamberg (Main-Donau-Kanal, 3,0 km)
P 80-29	Erlangen (Main-Donau-Kanal, 46,0 km)
P 80-30	Nürnberg (Main-Donau-Kanal, 72,0 km)
P 80-31	Regensburg (Danube, 2370,0–2378,0 km)
P 80-32	Deggendorf* (Danube, 2281,0–2284,0 km)
P 80-33	Linz (Danube, 2128,2–2130,6 km)
P 80-34	Linz-Vöest* (Danube, 2127,2 km)
P 80-35	Enns-Ennsdorf (Danube, 2111,8 km)
P 80-36	Krems (Danube, 2001,5 km)
P 80-37	Wien (Danube, 1916,8–1920,2 km)
P 80-38	Bratislava (Danube, 1867,0 km)
P 80-39	Győr-Gönyu (Danube, 1807,0 km)
P 80-40	Komarno (Danube, 1767,1 km)
P 80-41	Štúrovo (Danube, 1722,0 km)
P 80-42	Budapest (Danube, 1640,0 km)
P 80-43	Százhalombatta (Danube, 1618,7 km)
P 80-44	Dunaujvaros (Danube, 1579,0 km)
P 80-45	Dunaföldvár (Danube, 1563,0 km)
P 80-46	Baja (Danube, 1480,0 km)
P 80-46bis	Apatin (Danube, 1401,5 km)
P 80-47	Vukovar (Danube, 1333,1 km)
P 80-47bis	Bačka Palanka (Danube, 1295,0 km)
P 80-47ter	Novi Sad (Danube, 1253,5 km)
P 80-48	Beograd (Danube, 1170,0 km)
P 80-48bis	Pančevo (Danube, 1152,8 km)
P 80-49	Smederevo (Danube, 1116,3 km)
P 80-50	Orsova (Danube, 954,0 km)
P 80-51	Turnu Severin (Danube, 931,0 km)
P 80-52	Prahovo (Danube, 861,0 km)
P 80-53	Lom (Danube, 743,0 km)
P 80-54	Turnu Magurele (Danube, 597,0 km)

P 80-55	Svistov (Danube, 554,0 km)
P 80-56	Roussé (Danube, 495,0 km)
P 80-57	Giurgiu (Danube, 493,0 km)
P 80-58	Oltenitza (Danube, 430,0 km)
P 80-59	Calarasi (Danube, 370,5 km)
P 80-59bis	Cernavoda (canal Danube mer Noire, 0,0 km)
P 80-60	Braila (Danube, 168,5–172,0 km)
P 80-61	Galati (Danube, 76,0 Mm–160,0 Mm)
P 80-62	Giurgiulesti (Danube, 133,0 km) <sup>4</sup>
P 80-63	Réni (Danube, 128,0 km)
P 80-64	Tulcea (Danube, 34,0 Mm–42,0 Mm)
P 80-01-02	Senta (Tisza, 122,0 km)
P 80-04-01	Port autonome de Paris: Gennevilliers (Seine, 194,7 km); Bonneuil-Vigneux (Seine, 169,7 km); Evry (Seine, 137,8 km); Melun (Seine, 110,0 km); Limay-Porcheville (Seine, 109,0 km); Montereau (Seine, 67,4 km); Nanterre (Seine, 39,4 km); Bruyères-sur-Oise (Oise, 96,9 km); St. Ouen-l'Aumône (Oise, 119,2 km); Lagny (Marne, 149,8 km)
P 80-06-01	Dillingen (Sarre, 59,0 km)
P 80-08-01	Osijek (Drava, 14,0 km)
P 80-01-01	Szeged (Tisza, 170,0 km)
P 80-14-01	Medgidia (canal Danube-mer Noire, 27,5 km)
P 80-14-02	Constanta (canal Danube-mer Noire, 64,0 km)
P 80-09-01	Ismail (bras Danube-Kilia, 93,0 km)
P 80-09-02	Kilia (bras Danube-Kilia, 47,0 km)
P 80-09-03	Oust-Dunaïsk (bras Danube-Kilia, 1,0 km)
P 81-01	Komárno (Váh, 0,0 km)
P 81-02	Šaľa (Váh, 54,4–54,8 km)
P 81-03	Sereď (Váh, 73,8–74,3 km)
P 81-04	Hlohovec (Váh, 124,4–124,7 km)
P 81-05	Piešťany (Váh, 124,4–127,7 km)
P 81-06	Nové mesto nad Váhom (Váh, 137,4–137,7 km)
P 81-07	Trenčín (Váh, 158,5–159,0 km)
P 81-08	Dubnica (Váh, 168,1–168,5 km)
P 81-09	Púchov (Váh, 192,9–193,4 km)
P 81-10	Považská Bystrica (Váh, 210,8–211,2 km)
P 81-11	Žilina (Váh, 242,0–243,0 km)
P 81-12	Čadca (liaison Váh – Oder, ... km) <sup>4</sup>
P 90-01	Taganrog (baie de Taganrog)
P 90-02	Eysk (baie de Taganrog)
P 90-03	Azov (Don, 3168,0 km) <sup>3</sup>



---

P 90-04	Rostov (Don, 3134,0 km) <sup>3</sup>
P 90-05	Oust-Donetsk (Don, 2997,0 km) <sup>3</sup>
P 90-03-01	Belgorod Dnestrovskiy (embouchure du Dnestr)
P 90-03-02	Bender (Nistru, 228,0 km)
P 91-01	Terminal de Milano (canal Milano-Pô, 0,0 km) <sup>5</sup>
P 91-02	Lodi (canal Milano-Pô, 20,0 km du Terminal de Milano) <sup>5</sup>
P 91-03	Pizzighettone (canal Milano-Pô, 40,0 km du Terminal de Milano)
P 91-04	Cremona (Pô, 55,0 km du Terminal de Milano)
P 91-05	Emilia Centrale (Pô, 145,0 km du Terminal de Milano) <sup>5</sup>
P 91-06	Ferrara (Pô, 200,0 km du Terminal de Milano)
P 91-07	Adria (voie latérale de Veneta, 265,0 km du Terminal de Milano)
P 91-08	Chioggia (voie latérale de Veneta, 285,0 km du Terminal de Milano)
P 91-09	Marghera (voie latérale de Veneta, 300,0 km du Terminal de Milano)
P 91-10	Nogaro (voie latérale de Veneta, 355,0 km du Terminal de Milano)
P 91-11	Monfalcone (voie latérale de Veneta, 410,0 km du Terminal de Milano)
P 91-12	Trieste (mer Adriatique)
P 91-02-01	Piacenza (Pô, 35,0 km de Conca di Cremona)
P 91-02-02	Pavia (Ticino, 98,0 km de Conca di Cremona)
P 91-02-03	Casale Monferrato (Pô, 183,0 km de Conca di Cremona)
P 91-04-01	Garibaldi (voie navigable de Ferrara, 80,0 km de Ferrara)
P 91-06-01	Porto Tolle (Pô Grande, 260,0 km du Terminal de Milano)
P 91-01-01	Mantova (voie navigable Fissero-Tartaro-Canalbiano, 0,0 km)
P 91-01-02	Ostiglia (voie navigable Fissero-Tartaro-Canalbiano, 30,0 km) <sup>5</sup>
P 91-01-03	Legnago (voie navigable Fissero-Tartaro-Canalbiano, 65,0 km) <sup>5</sup>
P 91-01-04	Rovigo (voie navigable Fissero-Tartaro-Canalbiano, 140,0 km) <sup>5</sup>
P 91-01-05	Conca di Volta Grimana (voie navigable Fissero-Tartaro-Canalbiano, 170,0 km)

---

<sup>1</sup> Les distances relatives aux ports situés sur l'Elbe sont mesurées de la manière suivante: en Allemagne, à partir de la frontière germano tchèque; en République tchèque, à partir de la jonction de l'Elbe et de la Vltava, à Mělník.

<sup>2</sup> La distance à laquelle se situent les ports lituaniens est calculée à partir du port maritime de Klaipeda.

<sup>3</sup> Distance à partir du port Sud de Moskva.

<sup>4</sup> Construction prévue.

<sup>5</sup> En construction ou en prévision.

---

